

国际交流合作中心

International Cooperation Center





志存高遠

宵達
心存共勉



采学上进，勇于进取；
让生命在追求中日
益辉煌。



继承为本
创新为魂

启而立
2011·四·十八





你们有没有听过一些歌

会突然想起远方已经分开的同学？然后心中出现一句。。。你最近好吗？

如果你问我说，在二班上课，有什么深刻的体会？我会告诉你，班上风气很好，我们这些“小朋友”总是跟随着年长的叔叔们，阿姨们，哥哥们的步伐。

上课时好好听课（当然，有时我们会发梦）下课时，

有的，趴在桌子上努力补充睡眠，有的，到外面饮料机买咖啡，有的，

不停地给还在床上倒头大睡的同学打电话，随口说上：“老师点名啦！快来！”。

日复一日，年复一年。直到现在，我们即将分开，各分东西了。

还记得吗？ / 那个运动会比赛的记忆？

我们在寒风中挪住脚，口中念念有词的一二一二，左右左右？

出谋划策，为的就是想在比赛胜出

我们，在比赛时给同学喊破喉咙般的大喊“加油加油，快一点快一点！”

还记得当到达终点胜出时候大家给予对方的拥抱吗？

记得男生扮女生的那个晚会吗？ / 看到我们班长透虎那清纯的打扮 / 还有太浩那睡衣装扮至今想起，你是否还会噗嗤的笑出来呢？

记得黑板上 / 班长们的提醒和通知吗？ / 考试改到xxxxx，同学们相互通知！

Xxxx重点，要复印的同学跟班长报名！ / 还没拿到XXXXX的同学跟老师说一下！

还记得透虎在台上通知的时候常常用词不当时 / 我们在台下开心的笑，他在台上傻笑吗？

你还记得上课时坐你旁边的“邻居”吗？ / 上课时，你们在做什么呢？

是否开始互相讨论着课本内容？ / 有没有在一起失神的时候传传小纸条？

还是一起分享着各式各样的零食呢？

然而，纸上写了些什么，零食是糖果，还是薯片，你记得吗？

有没有因为老师课堂上说的话你们开始大笑？

有没有因为课本上的证型跟对方相似，而开始互相开起玩笑？

还记得哪个同学给予过你什么帮助，然而至今你仍然心存感恩，没有忘记呢？

这五年来，这些弥漫开心与快乐的回忆 / 你记得了多少？

我还记得那一天早上 / 刚到休息室，看到同学们都红了双眼 / 随着因变的噩耗传开来我才明白到 / 这五年来，同学间一起走过的时光 / 感情都是真挚，都是宝贵的

你来自韩国，她来自泰国，他来自加拿大，我来自马来西亚

而把这些你我他/她联系一起的，也许就只有一个字能够解释 / 那就是，缘。

朋友，一路走过来 / 感恩你们的存在，你们的帮助，你们的教导，你们的笑，我们的泪也感激我们共同的努力，在课堂上，在考试中，在实习期间
Our Time Has Come / 今天，我们终于毕业了

也许以后我们见面少了 / 联络也不会多了 / 但要记得，我们曾经一起笑过，疯过，哭过
迈向下一个路程，不是结束 / 那里阳光明媚，那里鸟语花香

那里会是我们再相聚的下一站 / 未来

Don't Say Goodbye / vSay See U Next time

共勉之 =)

刘顺怡书

相遇

当你拿到这本毕业刊时，
证实了我们五年大学本科生涯已经缓缓地落幕，
退出了舞台。之后，你身边的人换了新面孔，
周围的事变得陌生，接待的物不在熟悉时，
曾经属于我们共同拥有的记忆、欢乐的身影
已封尘在深沉暗谧的心中，成为了细细的，暖暖的回忆丝。

但，在还没成为回忆丝之前，敏感的直觉会告诉我们，
是时候珍惜当下了。

人呀，总是喜欢快失去时，才懂得珍惜的含义。
是通病，是爱的情感，是人最真的性情。

是否还记得学校里的每个角落？曾经一步一脚印走过的远志大道，
承载着我们对梦想的憧憬。远志大道旁身形魁梧的法国梧桐、
婀娜依依的杨柳、恭恭敬敬的麦冬、憨直和蔼的栀子树，
不管晴天雨天，雪天阴天，天天都静静地坚守着自己的岗位，
目送一路上来往往、上学下课的我们。它们用整整五年的时间，
见证我们从一开始对中医的懵懂到“誓愿普救含灵之苦”的决心，一直到我们毕业离去。

是否还记得，当我们为了学习勤奋用功时，迈进图书馆前的仲景大道，
似乎是仲景先生暗中的用心良苦，像在循循善诱地告诫我们不可

“进不能爱人知人，退不能爱身知己，遇灾值祸，身居厄地，
蒙蒙昧昧，蠢若游魂”，反复强调我们要能“勤求古训，博采众方”。
顿时，座落在湖畔边的黄帝与岐伯铜像仿佛灵动了起来，
他们怀着普救众生的激动心情，比手划指，道经论医，
说法谈理，深邃奥妙的智慧在这一刻相互碰撞、融合，再碰撞、
再融合，发出的火花整整照亮了两千多年，也照亮了
我们莘莘学子中医的道路！踏上仲景大道，宛如历经了一次心灵的洗礼，
得到了圣贤的指引。

是否还记得，我们除了学习专业的知识外，也收获了一辈子难忘的、
深厚的友谊。来自不同国家的我们，相聚在一起，
相互认识彼此的文化，在学习怎么跟不同文化的同学相处之际，
也缩短彼此之间的差距，心与心靠得更近。五年来，我们曾经一起努力，
埋头苦读只为考试；曾经一起倾诉彼此的伤心事、分享彼此的开心事；
曾经一起上山下水去旅游；曾经一起苦恼老师重点给了太多太杂；

曾经一起喝喝酒、唱唱K、聊聊是非；曾经一起八卦某人与某某人的感情状况；曾经一起参加运动会，而且同心协力还获得了第一；曾经一起天花乱坠的谈论自己以后的梦想；曾经一起……原来“曾经”就是我们的青春啊！

我们的一生就如同鸟儿，从开始向天空发起挑战的那一刻起，就注定要一直飞翔。我们会穿过荒凉无际的沙漠、波涛汹涌的汪海、贫瘠孤寂的平原、寒冽刺骨的雪地，如同在我们一生中会遇到很多的苦难和不安；我们也会穿过广袤无垠的草原、郁绿葱葱的森林、芳草花香的绿洲、风和日暖的海滩，这时，我们不妨停下来好好地小憩一会，梳梳羽毛，理理思绪，让自己紧张又疲惫心可以适当的解放。但不要休息太久赖着不走，因为这不是我们的最终栖息地，栖息地是在辽阔天空中的另一头。你想当哪一种的鸟儿呢？

赖着不走的是鸵鸟；人云亦云，随波逐流的是鹦鹉；遇到困难就一蹶不振的是火鸡；或者，是心灵自在、自由翱翔的大鹏；甚至是涅槃的凤凰，浴火重生！然而，我们真的很幸福，因为我们能把自己的爪印一同留在这一站——上海中医药大学国际教育学院2011年本科毕业刊——你手中的这本书。

若干年后，随着时间的流逝，在回忆丝的催化下，这本书的重量会越来越沉，最后沉在历史的湍流里，直到永远。朋友们，记得一定要微笑，缘分带来了相聚，同样也会带走相聚。

是时候挥一挥自己的翅膀了。
五年的养精蓄锐，都是为了现在的蓄势待发。

都准备好了吗？准备……一……二……三！

飞吧！向着崭新的天空飞翔！！

期待再次的相遇！！

作者胡坤琳

我们的学习生涯

公元2006年初秋，来自越南，韩国，哈萨克斯坦和加拿大的六位同学，从地球的不同地方来到上海浦东张江的上海中医药大学，开始为期五年的针推专业本科学习。我们虽然来自天南地北，操着不同的母语，却有着一致的目标，共同为研习中国古老而又现代的中医医术而来，使用同一种语言来学习，生活和交流。记得刚到上海时，一切都是那样的陌生，又是那样的新鲜，由于文化的差异，我们都显得不知所措，国教院早就了如指掌，安排辅导员老师从各个方面给与我们无微不至的关怀，使我们生活上了有了很好的安顿，紧张的学习得到了很好的保障，再加上有高年级学长的帮助，我们很快就适应了在上海的学习生涯。我们的学习任务是繁重的，不但要克服语言上的障碍，还要学习专业课程，包括中医的和西医的，不仅要研究中国的传统文化和中医药学的起源，发展历史以及当下的临床应用，还要学习西医的基本知识和技能，掌握作为一个当代临床医生所必须具备的理论知识和操作技能，为此，学校为我们制定了严密的教学计划和临床见习与实习计划，由浅入深，循序渐进，我们深感受益匪浅。我们的集体合作意识是很强的，针推专业涉及很多实际操作技能的培养，不管在课堂上，还是平时自习，我们都需要在自己身上和同学身上进行练习，我们大家配合得很默契，大家互相学习，互相帮助，共同掌握和提高，从刺法，灸法，练功到各种推拿手法，我们一路走来，从不理解到理解，从不得要领到慢慢体悟，学得很是辛苦也很认真，真所谓“别有一番滋味在心头”。我们的业余生活也是丰富多彩的，每年学校会安排我们去不同的地方旅游，让我们有机会饱览中国的大好河山，各地的风土人情，不同的地域文化，还结合我们的学业去实地考察中草药基地，让我们更深切地体验到中国“天人合一”的古老智慧。学校还为我们组织文娱活动，让有表演天赋的同学给我们带来不同文化背景的精彩演出，我们小小的针推班也出了

“大明星”，每年都有我们班同学的精彩表演。
子在川上曰：逝者如斯乎？

五年的求学生涯既漫长又短暂，上海中医药大学为我们留学生创造了一个很好的学习环境，为我们制定了一个科学的学习计划，安排了优秀的课堂老师和临床带教医生，当我们即将完成本科学（实）习全部课程计划的时候，回忆往事，感慨万千。

我们要感谢辅导员老师们全程的呵护指导，感谢我们的“园丁们”的辛勤耕耘，感谢带教医生们的手把手指导，感谢实验室和图书馆老师的认真细致，感谢体育练功老师们的兢兢业业，感谢后勤部门的任劳任怨，总之，要感谢的人实在是太多太多，那么我们将如何感谢呢？当我们回到各自的国家，用母校授予我们的知识和技能发挥在临幊上，为千千万万的患者解除痛苦，提高健康水平，并且在各自的工作岗位上不断取得优异的成绩，创造出新的成果，中国的经典医术在全球不断地得到发扬光大，学子们的捷报频传应当是对母校最好的报答。

作者张永明

中醫

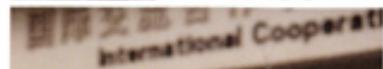
曙光醫院（東）

金仁奎，金娜來，具本成，黃太浩，盧民主，河倉珠，諸葛蘭
李承美，李元英，黃鉉東，桑代裕史，王優娜，梁信惠，阮俊英



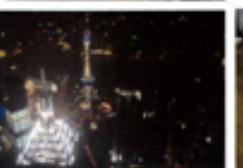


金仁奎
KIM YIN GYU
学而时习之，
不亦说乎…



金娜来
KIM NA RAE

我在上海中医药大学生活中
留下了很多可回忆的事情，
这回忆让我永生难忘。





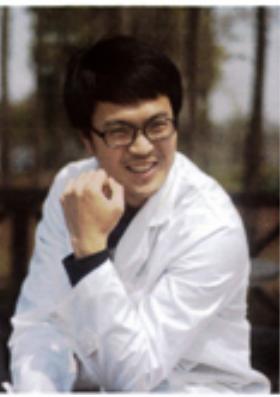
承本具
KOO BONE SEUNG

每瞬间别留下后悔，
保持留学的初心，
希望大家成就自己的目的



黄太浩

HWANG WOO RE
我在这五年当中经历了
很多的事情，
如果有人提起
我本科是怎样度过的，
我会打给他，
“背重点”
时间过去了以后
这也只是个回忆
当中的的一片



卢民主 NO MIN KYU

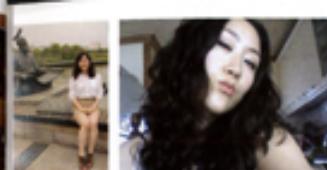
难忘的记忆，
见人，离别，
想念和再见。



河仑朱 HA YOON JOO

大家都
辛苦了!
恭喜发财





李承美

LEE SEUNG MI

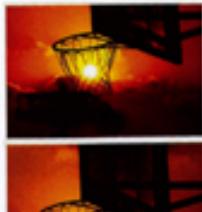


国际文流合作中心
International Cooperation



诸葛兰
JE GAL RAN

The future
belongs to those
who
believe in the beauty
of their dreams



李元英
LEE WON YOUNG
半部论语

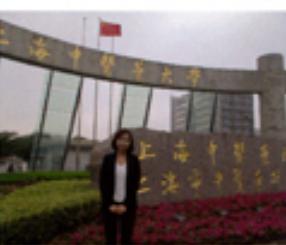


黄铉东
HWANG HYUN DONG

你们知道刚烘焙好的咖啡
是什么味道吗?
-AONCoffee 完美的一杯-
接到订单后即刻烘焙为您送出
最新鲜美味的咖啡。

ONCE YOU TRY OUR COFFEE,
YOU CAN'T GO BACK
WWW.AONCOFFEE.COM





王优娜
WANG YOO NA

同学们，我会想你们的...
别后不要忘了
我们一起走过的日子



桑代裕史

KUWASHIRO HIROSHI

世上最穷的人
是除了钱以外什么也没有的人



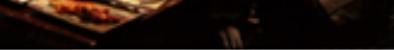






曙光医院（西）

丽菁，金诺旺，金住炫，勤文，林炬晶，李灵俊，池嬉灿，康镇娥
李峻昊，思妮，孔婷康，刘顺怡，李承石，禹济宇，张圣宏，刘妃兰
金保成，朴殷受



金诺旺

KANOKWAN PHUNPHROM

时间不等谁，转瞬已五年。留下无数美好的回忆，从陌生到熟悉，收获了珍贵的友谊，从青涩到成熟，收获了难忘的经历。五年来将成为我一生中最重要的财富，即将毕业，心中很舍不得，不过离别是为了再次相聚，感谢一切幸福和痛苦，能够让我们成长，希望以后大家一切都很好！



丽菁

NATEE CHANTANOO

道路没有永恒的平坦，
人生没有不变的常态，
虽然舍不得，
但离别的脚步却不因
我们的攀援而停滞。
五年里我感谢大家的相扶相依，
感谢朋友们的莫大支持
与帮助让此平凡的我，
变得如此坚强与幸运，
同窗苦读的憧憬和同学之间的情意
将永远成为我珍藏在
心底美好的回忆，
希望流逝的只是时间，
留下的是友谊！





勤文 KINGTIAN UTTARAK

时间如流水，流去不流回。
五年，想想很长，
过起来却是如此短暂。
这五年来美好而
艰辛的大学生活结束了。
感谢所有事情的发生
让我变成熟而坚强。
未来还有很长的路要走，
但愿我们在今后的
道路上越来越好。

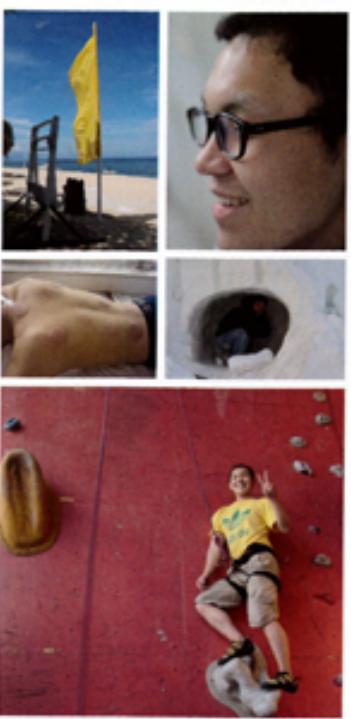


金住炫

KIM JOO HYUN

在异国他乡，相聚就是一种缘分。
五年大学时光，有苦有笑，
彼此互相帮助，相互依赖，
已有了无比的信任。
很高兴一起走完这美好的五年。
我想‘再见’
就是以后会有再见面的意思。
祝大家毕业快乐，前途光明！
Fighting！





林炬晶
LIM GEO JEONG

不是到此为止，而是从此开始。



李景俊
LEE KYUNG JUN

时间很快！！
要准备下一步...!!



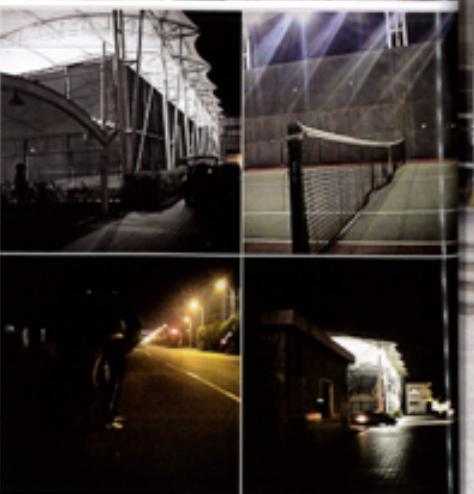


康镇娥
KANG JIN AH



池嬉灿
JI HEE CHAN

If you hold on to your dream,
you can do it!





李峻昊
LEE JOON HO

时间过得很快！我永远不会忘记，跟‘你们’一起过的中医大生活。
Happy trials to you, until we meet again.



思妮

KESINEE WICHACHAI

里面的话言万语，说不出表达不来，好像昨天刚见面，今天才认识明天就要离开，时间过得好快，太舍不得了。
无论是愁、喜、恩、悲、恐。在一起也好，不在一起也好，
还是很感谢所有的支持、帮助、和陪伴。
许愿一瞬间就是今生最后一面，再也找不到像在学校的那种感觉。
一切都不能回到原点了。只能带着回忆离开，也许有缘还能再见，
的希望~能再一次见面。^-^

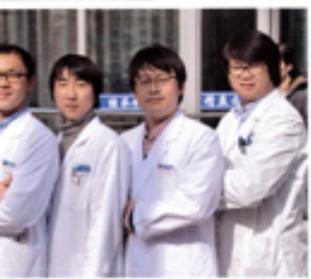
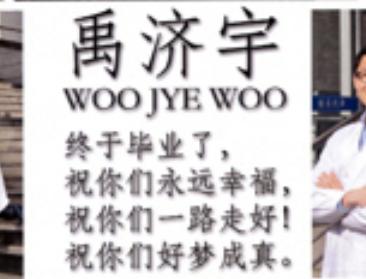


刘顺怡 LOW SOON YEE

时光匆匆五年已经过去了
想起当年大家稚气的模样一起上课，
一起划重点，一起考试，一起实习，
到一起下临床，曾经累积的那么多一起，
都是珍贵的回忆，感恩我们一路走过，
感恩你们的存在。

Our Time Has Come~ 毕业快乐哦！





李承石
LEE SEUNG SUK
现在快乐!

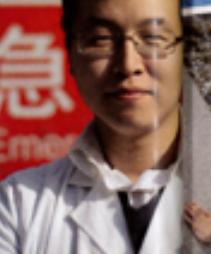


禹济宇
WOO JYE WOO

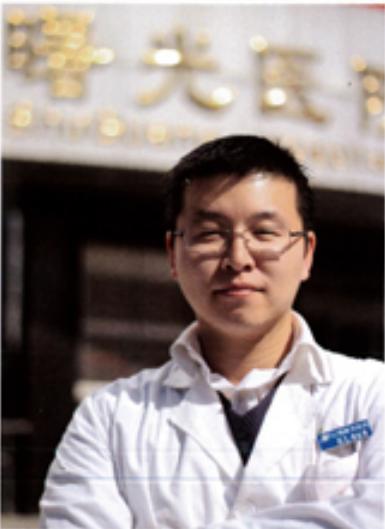
终于毕业了，
祝你们永远幸福，
祝你们一路走好！
祝你们好梦成真。



张圣宏
SHAWN SHENG-HUNG CHI
在这五年里，和世界各地国家的同学们一起学习，
这段求学的路程增添了很多欢笑，
祝各位同学在毕业后事业有成。

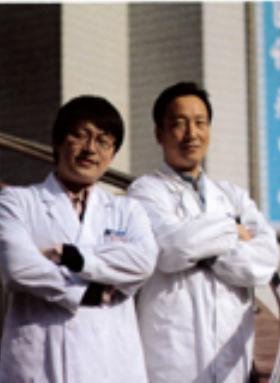


刘妃兰
YOU BI RAN
衷心祝愿各位同学，
身体健康，
阖家幸福，工作顺利



朴殷受
PARK EUN SOO

Finally I wish to be
happy all the time.
Carpe diem!!



金保成
KIM BO SUNG

一始无始一
一终无终一









龙华医院

李汉娜，赵婉汝，金晓伸，刘燕萍，金镇满，赵亮济，权惠英，莫妮卡





金晓伸 KIM HYO SHIN

五年的时间这么快就过去了，
我们继续努力数年后在
成功的医师岗位上再见面吧！
祝你们成功，也要祝我成功！哈哈
[我的终身伙伴，无论在什么的方用
iPhone保持联系！— hsHsy]



刘燕萍
LAW YIEN PING
饿了就吃 吃了就睡
睡饱继续吃。
<猪之真语>





趙亮濟
CHO YANG JAE
平常心



金镇满
KIM JIN MAN

正己治人，
恬淡无我









岳阳医院

李政烈, 李知恩, 郑素润, 卞惠燮, 宋美奈, 郭裕源, 金贞恩, 郑英勋
郑仙德, 朴钟成, 庄国明, 胡坤琳, 许宜安, 林映霞, 陈思慧, 金泰完

针灸推拿: 梁氏秋, 爱娜, 张永明



李知恩
YI CHI EUN
快乐！留恋！



李政烈

入校时孩童般欣喜，
离校时暮年般不舍，
路仍须走...





卞惠燮
BYUN HYESUB

五年的时间这么快就过去了，
我们继续努力数年后
在成功的医师岗位上再见面吧！
祝你们成功。也要祝我成功！
[我见到了你你认识了我我们成了朋友，
而且成了终身的伙伴。要保持联系_HShasy]



郑素润
JEONG SO YOON





之物能
才能在
是能

宋美奈 SONG MINA

转眼五年的大学生活即将结束，
又要开始新的旅程。

在这里，我度过了人生青春的五年，
忘怀的五年，这将成为我人生美好的回忆。

前方的道路依然会有很多荆棘，

未来的日子未必就是风和日丽，

但我坚信海阔凭鱼跃，天高任鸟飞，

让我们一起期待明天会更好。

大家都很辛苦了。



郭裕源 QUACH DU NGUYEN

快毕业了很开心！
漫长的五年快结束了，
新的生活也要准备开始，
我们都要加油哦！
希望老师们身体
都健健康康，
同学们不管走到何方
都能幸福和快乐。
我会想念你们的。





金贞恩

KIM JEONG EUN

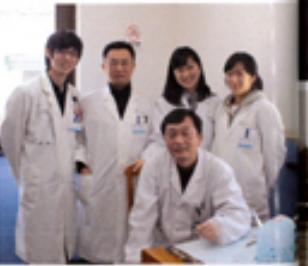
时光有如白驹过隙，
又如同指缝间的沙粒流逝。
转眼已是毕业，
不久我们就将各奔东西，
但我永远不会忘记你们，
分开，是为了下一次的相聚！^_^
感谢你们，我亲爱的同学！



郑英勋

CHUNG YOUNGHOON

有开始就会有终结，
但今天的毕业并不意味着学业的结束，
而是终生修行的开始。
学校给了我很多受用终生的东西，
天下桃李悉在公门矣。
请诸君努力加油，莫道前途多路，
天下谁人不识君。





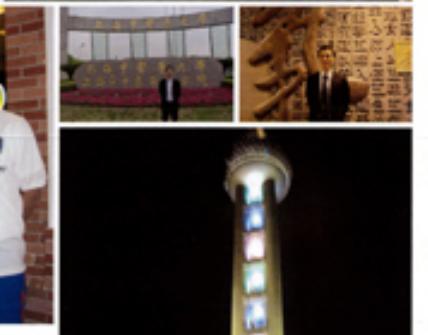
郑仙德 JUNG SEON DEOK

我很舍不得离别跟老师们和同学们离别。
你们都是我一生当中最珍贵的缘分。

所有的安排是上帝给我们的最好的安排

我们做事情都是一个“信”的线上。

我们要毕业了，
在这条线上大家加油吧！



朴钟成 PARK JONG SUNG

“毕业”
是闪耀未来的开始，
这不是终点而是起点。
我会勇往直前，
勇敢地大步跨出去。
还有感谢孙老师、孔老师。





庄国明 CHENG KOK WANG

经历了艰苦甘辛成，领略了望闻问切，
五年的岁月里，让我发现了自己的不足。
中医之道，非常道，是关乎人类性命之道。
博览群书，勤奋不懈，精益求精。方为中医！
言感谢，老师的教导为我的生命注入养分！
言珍重，朋友们的陪伴使我的天空绽放彩虹！
中医这条路很漫长，但我们一起走并不孤单！



胡坤琳 HO KUN LING

毕业就如饮尽了一杯酒，
还有一大瓶酒等着你去品呢。
是什么酒，取决于你的心境，
对生活的态度。

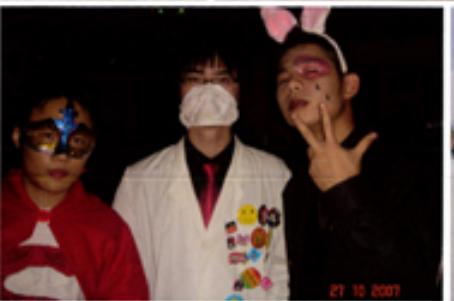
举起手中的酒，干杯吧，朋友！
为我们的缘分干杯，
为我们的离别干杯！



许宜安

KOH YEE ANN

我是海洋中的一粒沙；
你是汪洋中的一根草；
五年前，海浪把我们聚在一起；
一起生活，一起玩闹；结束了...
希望能在另一片海洋再次相遇。
朋友，珍重！



林映霞

LING YING SIA

缘分，
让我们相聚在一起。
但是，旋转、跳跃、
闭眼几年，
最终，
我们踏上了各自的旅途，
朋友们，风浪再大，
也一定要勇往直前哦~！





金泰完 KIM TAE WAN



陈思慧 TAN SZE HUI
因为中医，你我相聚于上海；
因为缘分，我们在中医大相遇；
五年光阴飞逝而过，
离别是重聚的开始，
珍重，朋友！
期待下一次我们的相聚，别了！



转眼间，我即将结束我的学生生涯。
短短的5年大学生活，如同烟花一般稍纵即逝。
绚烂的绽放，却不留任何痕迹，但是我们不一样，
我们有过欢笑、有过悲伤、一同学习、一同进步。
即使我们来自不同的国家，但是我们如同一家人，
那么相亲相爱，有太多的不舍。
我相信当我们展翅高飞，我们会再次相聚，
因为我们是彼此的朋友，永不分离。





梁氏秋
LUONG THI THU

五年上大学
最宝贵最美好的时光
已经完成了。
五年跟大家相聚
一起学习很快乐



爱娜

AINASH AMONZHOLLOVA

万分感谢
上海中医药大学以及老师们
你们让我到了
通往人生的康庄大道，
我也很开心结识了
很多知心的朋友们





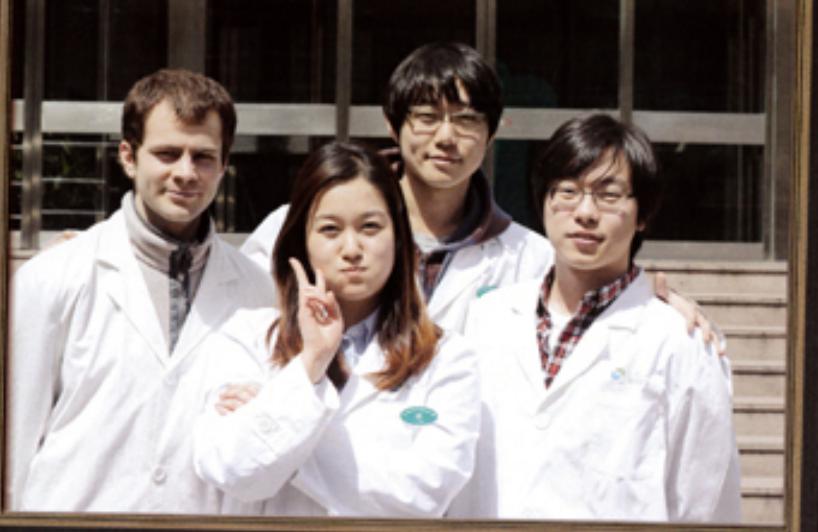
张永明
Zhang Yong Ming

阴阳八纲、
四气五味、
酸甜苦辣、
回味无穷!!









上海市中医院

金道，许桢，史田明，徐恩珠

金道

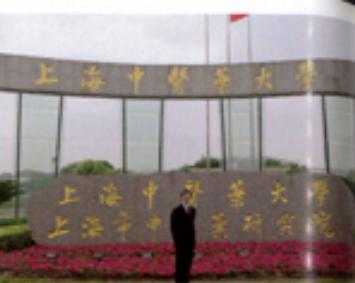
KIM DO

祝所有人的幸福

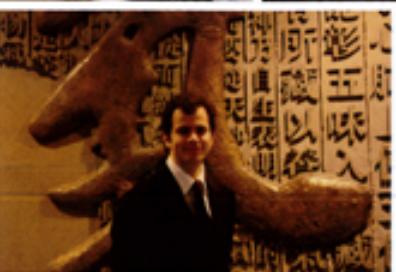
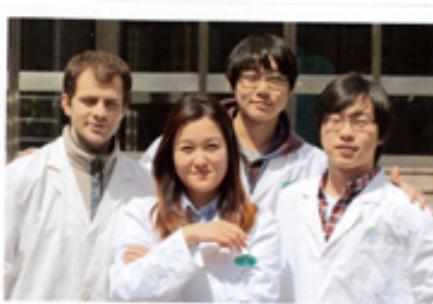


许桢
HEO JUNG
终于达到了结局.

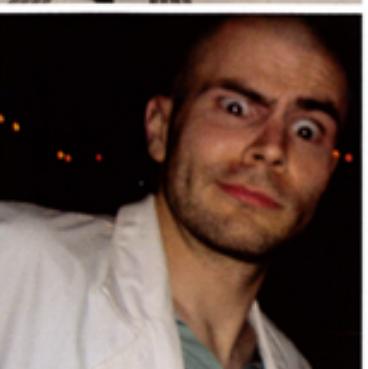
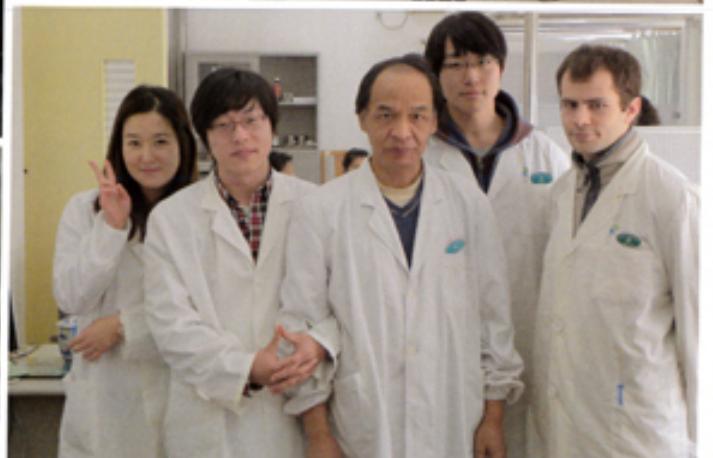


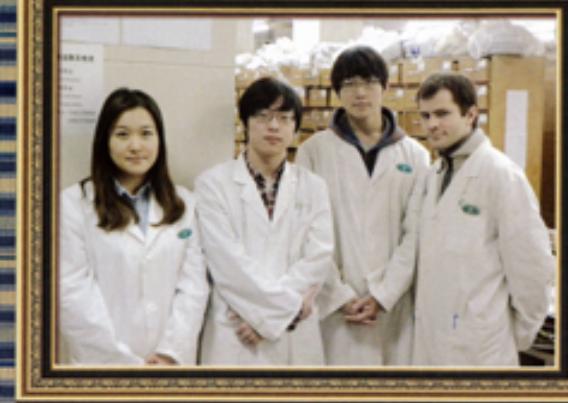


徐恩珠
SEO EUN JOO
毕业了，
大家都辛苦了



史田明
Tim Sibbald
五年无念悟焉





金旻燮

JIN MIN XIE

我们
永远怀念他











光阴似箭，一转眼，5年的同窗生涯已成为过去，
回想起我们在这里度过的漫长的5年时光，
感觉仿佛象昨天的事一般那么的短暂，
时间过得真快我们就要毕业了。

在这里我们相互学习相互玩耍度过的每一天如梦一般显现在我们的脑海里面，当我们趟过岁月这条河之后，回首望去，曾经我们也在人生目标上陷入迷茫的困惑，感到孤独和凄凉，但我们毕竟走了过来。再回首，我们在课堂上的争论；有我们在球场上的奔跑；有我们在考场上的奋斗，但现在已连漪淡淡平息。在这里拥有的5个在一起的春秋，每一次游戏，每一次探讨，每一次争吵，在这里认识的每一位同学和在这里发生的每一件事情都会是今后的人生记忆里都将成为最美好珍贵的一页回忆，也许毕业后我们的同学好伙伴，可能再也没有机会见面。。。。。

我们来自不同的国家，在茫茫人海中相识。
因我们有着同一个目标是非同一般的缘分，
这个缘就是“医缘”是担负着济世救人的神圣使命的缘。
是有了这一份可贵的缘分让我们走到了一起互相认识，
共同努力，正因为有这样一个殊胜的缘份，所以希望
毕业后也不要忘记每个人的身上都有这个殊胜缘分的可贵。
只要我们拥有这样的缘分，无论在什么地方都能走到一起。
我们也不要忘记我们是学中医毕业的我们要对人要怀着
无限的“爱”无限的“真诚”要成为乐于帮助有困难的人，
古人云：“医仁术也。仁人君子必笃于情，笃于情者视人犹己”
所以不管今后做什么我们不要忘这一颗可贵的心，
都要拥有这一颗善良的心。正因拥有这一颗善良的心，
所以我们能够相聚在这里。

我们要毕业了！聚也不是开始，散也不是结束，
同窗数载凝的无数美好瞬间，将永远铭刻在我们的记忆之中。。。

桑代裕 史



五年的时间，像我只过了一天一样，
但又不是很快也不是很慢，如在时间的流向当中一样。
当我是一年级的时候我抱着热情苦读了这门学问，
但渐渐使我感到，与我所想的有所差异，
被叫“考试”的大浪，只想着快避免这大灾难，
没有想着怎么了解大海，被我是否是在读书的想法所困扰，
就像走着层层雾中的感觉。

在这次制作毕业相册工作当中，编辑着每张相片时，
感到我有幸能跟这些同学们，留下这好感情。
回想着这些时对自己说，忍得好。

我在这制作毕业相册的工作当中，主要管理的是编辑相片，
选择最佳的个人照。因为人很多，会有些大大小小的差异，
但希望能记住这张照片是，客观的眼光当中最佳的一张。
会有一些人说道，是不是你是在曙光东院实习，
所以特别关照了曙光东院同学们的照片？我在这里表明一下，
曙光东院是我最先编辑的，当时有很多时间能看着这些照片，
选择它，改变它，所以做的质量比较高一些。

曙光西院的相片是我在编辑当中整个曙光西院相片全部失踪，
所以炫东哥把它完成的。

拥有着环境最佳的医院和团结力的龙华医院。

非常致谢市中心医院的同学们，
因为人很少所以工作量很少~olleh!!

帅哥靓妹，巨多的岳阳医院。

我们对每一张照片就像AVATAR一样下了很大的功夫，
希望大家能够刚到愉快，把他藏到金匮里！

제가 동수광에사 실습을 하는지라 동수광만 사진보정 잘되는게 아니나는
의혹이 있었지만 절대 그렇지 않고요! 그냥 사진작업 할때 제일 먼저
시작한 병원이라 좀더 꼼꼼했던건 사실입니다^^;

고현정피부도 올고갈 본승오빠, 얼굴 절대 안 크게나온 나래,
사체업자표정 인규, 월드스타 비도 올고갈 헤어스타일의 민규,
잘끔하게 잘나온 신혜, 실물이 더 이쁜 지못미유나, 승미언니는 역시 인생의
꼴모델 승미언니, 죄다 웃고 있어 눈을 뜯긴지 물랐던 원영오빠,
눈빛이 뉘앙스적인 오프로 란이, 기집애마냥 피부관리 하던 끝피부우리,
의사가운사진만 보면 모병원 과장님 느낌의 현동오빠

서수광은 제가 작업하면서 서수광풀더만 날라갔기 때문에 마무리작업은
현동오빠가 해주셨습니다 많이이뻐진 진아, 많이 늙으신 보성오빠,
웃는게 이쁘게 나온 주현이, 너무 여성스럽게 나온 은수, 한결같이
풀빵끼고 사진찍는 제우오빠, 포토샵따윈 개나워버린 비란이, 알구진 경준오빠
안경쓴게 더 낫고, 귀여우시게 잘 나오신 승석형님, 웃는사진이
실짝 모자라보이는 준호, 네셔널지오그래픽필 개인사진 거정오빠,
안경벗는게 더 멋있는 희찬오빠

병원시설도 좋고 단합이 잘되보였던 통화병원!
학교다닐때 볼수없었던 여성스런 효신이, 카리스마있게 찍히신 재만형님,
학사모사진이 잘나온 한나언니, 웃는게 더 멋있는데 한결같이 입니다물고
사진찍은 양제오빠

시중심은 완전 사랑합니다 실습생도 적고 사진도 적어서 작업이 금방끝났어요!
마시마로 같은 김도, 저를 사주한 은주언니 상그릴라 부제쏘세요! 1학년 때보다
더 어려보이는 정이오빠

선남선녀들이 제일 많은 악양병원!
귀여운 정얼이, 항상 웃에 치약흘리고 학교오시는 낫선 정은언니의
여성스런모습, 혜선언니 눈썹을 진하게 해드리려 노력했습니다. 젠틀한
종성오빠, 조인성몸매 실종한 귀여운 혜설이, 염색해서 더 하얀 미나, 훈남처럼
나온 태완이, 파란색이 잘어울리는 지은이, 세계최강 동안미녀 루씨이모ㅋㅋ,
의사가운이 웬지 야해보이던 소윤이, 쿵푸팬더 키우실것 같은 주름없는 영훈형님!

저희가 사진 한장한장 열씨미 편집하고 만들었으니
모두 재미있게 봐주시고 소중히 간직해주세요^^

朱河仑



为了这一本谁辛苦了?

责任: 金保成

总设计: 黄铉东

照片编辑: 河仑朱

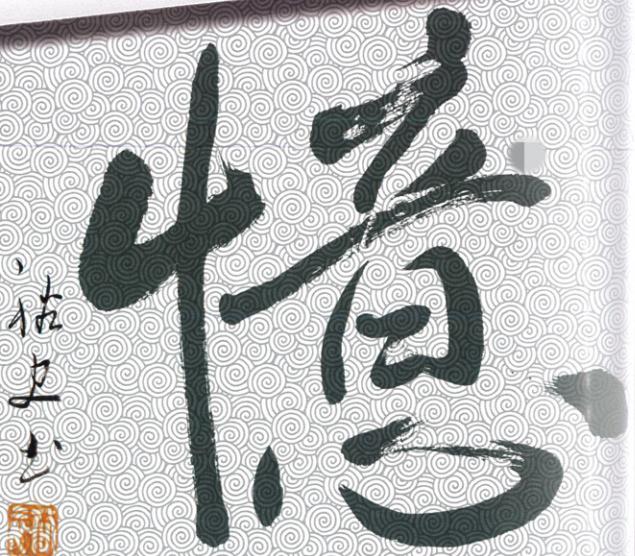
封面和里面书法: 桑代裕史

摄影:

赵婉汝, 黄铉东, 许宜安
黄太浩, 金保成, 陈思慧
桑代裕史

编辑:

李峻昊, 金保成, 黄铉东
河仑朱, 桑代裕史



曙光医院 (东)

金仁奎 KIM YIN GYU

李承美 LEE SEUNG MI

金娜来 KIM NA RAE

李元英 LEE WON YOUNG

具本成 KOO BONE SEUNG

黄铉东

黄太浩 HWANG WOO RE

桑代裕史 kuwashiro hiroshi

卢民主 NO MIN KYU

王优娜 WANG YOO NA

河仑朱 HA YOON JOO

梁信惠

诸葛兰 JE GAL RAN

阮俊英 Nguyen Thuan Anh

曙光医院 (西)

丽菁 natee chantanoo

思姬 Kesinee Wichachai

金诺旺 kanokwan phunphrom

刘顺怡 LOW SOON YEE

金佳炫 Kim Joo Hyun

李承石 LEE SEUNG SUK

勤文 Kingtian Uttarak

禹济宇 WOO JYE WOO

林炬晶 LIM GEO JEONG

张圣宏 SHAWN SHENG-HUNG CHANG

李景珍 LEE KYUNG JUN

刘妃兰 YOU BI RAN

曙光医院（西）

池煥灿 JI HEE CHAN

康镇娥 KANG JIN AH

孔婷康 Kim Krittika Mahasing

李峻昊 LEE JOON HO

金保成 KIM BO SUNG

朴殷燮 PARK EUN SOO

岳阳医院

胡坤琳 HO KUN LIN

许宜安 KOH YEE ANN

林映霞 LING YING SIA

陈思慧 TAN SZE HUI

金泰完 Kim Tae Wan

张永明 Zhang Yong Ming

龙华医院

李汉娜 Lee han na

赵婉汝 Zhao wan ru

金晓伸 Kim hyo shin

刘燕萍 LAW YIEN PING

金镇满 KIM JIN MAN

赵亮济 CHO YANG JAE

权惠英 KWON HYE YOUNG

莫妮卡 Thanh Tam Kleemola

卞惠燮 BYUN HYESUB

宋善泰 SONG MINA

郭裕源 QUACH DU NGUYEN

金贞恩 KIM JEONG EUN

郑英勋 CHUNG YOUNGHOON

爱娜 Ainash Amonzholova

梁氏秋 LUONG THI THU

市中医院

李政烈

李知恩 YI CHI EUN

郑素润 JEONG SO YOON

郑仙德 JUNG SEON DEOK

朴钟成 PARK JONG SUNG

庄国明 CHENG KOK WANG

金道 KIM DO

许婧 HE JUNG

史田明 Tim Sibbald

徐恩珠 SEO EUN JOO